

中华经典藏书

骈宇骞 王建宇 牟虹 郝小刚 译注

孙子兵法



中华书局

序 言

《孙子兵法》，俗称为《孙子》，《汉书·艺文志》著录为《吴孙子兵法》，它是现存我国历史上的第一部兵书。现在的传世本共有《计》、《作战》、《谋攻》、《形》、《势》、《虚实》、《军争》、《九变》、《行军》、《地形》、《九地》、《火攻》、《用间》十三篇。其内容博大精深，理论高度概括，逻辑缜密严谨，实践层出不穷，不但是我国古典军事文化遗产中的璀璨瑰宝，而且也是我国优秀传统文化宝库中的重要组成部分。

关于它的作者问题，历来众说纷纭，有人认为是春秋时期客居吴国的齐人孙武所著，有人认为是孙武的后世子孙孙膑整理而成，有人认为是战国初年某位山林处士编写，还有的说是三国时代曹操编撰而成等等。余嘉锡先生在其《古书通例》中说，“古人著书既多单篇别行，不自编次”，“本无专集，往往随作数篇，即已行世”，“古书书名，本非作者自题，后人既为之编次成书，知其为某家之学，则题其氏若名以为识别”。我们认为《孙子兵法》既非出自一人之手，也非成书于一时，它的编辑成书，当为孙武的后学所辑。据李零先生考证认为：“《孙子》一书作为‘孙子学派’军事思想的记录，其中某些内容可能在春秋末期就已产生，

但是它作为一部完整的书却是由战国时期的人整理完成的。”孙武的一生，除了其赫赫战功以外，更主要的就是他给后人留下了不少珍贵的论兵、论政的篇章，其中尤以流传下来的《孙子兵法》最为著名。在这短短的十三篇五千字中，体现了孙武完整的军事思想体系。

关于它的成书问题，李零先生认为：《孙子兵法》的成书过程可能正与竹简本《齐孙子》所说“明之吴越，言之于齐”相合，大约是从春秋末期的吴国开始，到战国时期的齐国，经过长期整理最后完成。《孙子》书中虽然有某些字句叙述了春秋末期的史实，但就其总体来说，却应是完成于战国时期。

该书自问世以来，对中国古代军事学术的发展产生了巨大而深远的影响，被人们尊奉为“兵经”、“百世谈兵之祖”。它不仅是历代军事家用于指导战争实践的必读之书，而且对于当今多数中国人来说也并不陌生，“知彼知己，百战不殆”、“不战而屈人之兵”、“避实击虚”等，这些古老的军事格言已成为现代社会生活的智慧而广为流传。作为至今已有两千多年的古代兵书，其中多数作战方式早已不适用于现代战争，但作为思想，其基本原则已渗透到现代军事，乃至商业竞争、企业管理、体育竞赛、外交谈判等诸多领域。

《孙子兵法》作为中国古典兵学的杰出代表，它有一个非常全面而完整的体系，体现了战争与政治、经济、文化等各方面的关系。黄朴民先生研究认为：《孙

子兵法》一书至少包含了四个层次的内容，即战争观念、战略思想、战术思想和治军思想。

战争观念即对战争的基本态度。在这一问题上，《孙子兵法》提出了以“慎战”、“备战”为核心内涵的“安国全军之道”。它对战争持十分慎重的态度，开宗明义地表示“兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也”。它坚决反对在战争问题上轻举妄动，穷兵黩武。强调“主不可以怒而兴师，将不可以愠而致战”。要做到“非利不动，非得不用，非危不战”，“合于利而动，不合于利而止”。但孙武同时也要求加强备战，立足于未雨绸缪、有备无患。“慎战为主”、“备战为辅”，他认为惟有“慎战”与“备战”并重，方可“安国全军”，在当时日趋激烈的争霸兼并战争中牢牢把握战争的主动权，方可立于不败之地。

在战略思想上，《孙子兵法》推崇“不战而屈人之兵”的全胜攻略，提倡以最小的军事代价取得最大的政治成果。因此在实行方式上，重视“伐谋”与“外交”，即依靠谋略取胜，或依靠外交取胜。在作战行动上，它强调主动进攻，突然袭击，速战速决的刚性战略。即“用兵贵在神速”。在谋略的背后，它又强调实力政策。“先为不可胜”，要有强大的军事实力，以压倒性的优势超过对方。

《孙子兵法》的战术思想是全书的精髓，唐太宗李世民曾评价：“观诸兵书，无出孙武；孙武十三篇，无出虚实。”这其中最精要之句便是“致人而不致于人”，即

要调动别人而不被别人所调动，要牢牢掌握主动权。

《孙子兵法》的治军思想至今在军事、商业等多种领域仍有广泛的借鉴意义。所谓治军思想即如何选拔将领、训练部队、调动士兵的积极性以及如何建设和谐军队。它的核心治军思想可用“令文齐武”来概括。所谓“文”就是用政治训导、物质鼓励、精神奖掖来教育部队；所谓“武”就是通过严格的军纪军法来约束部队，有过则杀。文武并用，以确保军队的战斗力致最大的发挥。

四

孙武的军事思想具有朴素的唯物论和辩证法观点，他强调战争的胜负不取决于鬼神，而是与政治清明、经济发展、外交努力、军事实力、自然条件诸因素有着密切的关系，决定战争胜负的主要原因就是要看以上这些条件具备的如何，这就体现了他朴素的唯物论观点。此外孙武认为世界是客观存在的，而且世界上的事物都在不停地变化着，他强调在战争中应积极创造条件，发挥人的主观能动性，促使敌人朝着有利于自己的方向转化，表明孙武已掌握了基本朴素的辩证法。正是因为孙武在这门具体学科中概括和总结出了异常丰富、多方面的哲学道理，才确立了他在春秋末期思想界中与孔子、老子的并列地位，被并称为春秋末期思想界的三颗明星。

自《汉书·艺文志》以下，《孙子兵法》历代都有著录。最值得庆幸的是1972年4月在山东临沂银雀山一号汉墓中出土了竹简本《孙子兵法》，为迄今最早的

传世写本，可惜为残简，不能窥其全貌。竹简本《孙子兵法》除有传世本十三篇残简外，尚有五篇佚文。十三篇残简，除传世本《地形》篇外，各篇都有所发现，共有两千七百余字。由于竹简出土时严重残损，正文篇题仅存《作战》、《刑(形)》、《劫(势)》、《虚实》、《九地》、《火攻》、《用间》七个，皆抄写在各篇篇首第一简简背上端。此外该墓还同时出土了一块《孙子》篇题的木牍残片，虽然上面的篇题文字有些残缺(只残存七个)，但据正文中保存的篇题也可以补出一些。据学者研究，该木牍应为《孙子》十三篇的全部篇题。简本《孙子》的文字内容与今本大同小异，但也有些不同，如篇次的安排和今本也不尽相同，文辞比今本古奥，句子比今本简短等。篇题木牍的发现，为复原简本《孙子》的编次和推估其卷帙规模提供了依据，同时也可借以考求今本《孙子》的流传源委。

银雀山汉简《孙子兵法》的佚文共存五篇，即《吴问》、《四变》、《黄帝伐赤帝》、《地形二》、《见吴王》，其中除《四变》和《见吴王》篇题为整理者所加外，其余皆为原书篇题，都书写在各篇第一简简背。《吴问》篇记载了吴王与孙子关于晋国六卿军事、政治制度的问答，这类问答形式在传世本十三篇中没有发现，但见《通典》等书所引《孙子》佚文中。《四变》是解释传世本《九变》篇的某些字句的。《黄帝伐赤帝》的内容与传世本《行军》有关，也有人认为是解释《行军》中四种“处军之利”的内容。《地形二》疑为传世本以外的另

一篇论述地形的文字。从内容上看，好像是发挥、解释《行军》、《九地》等篇的内容的。《见吴王》的内容和《史记·孙子吴起列传》中所记孙子见吴王阖庐以兵法试诸妇人之事大致相同。李零先生认为：“这几篇几乎都是解释发挥十三篇，让人觉得比十三篇晚出。但我们也不能排除，在战国时期，还有早于十三篇或与十三篇同时的孙子书存在，传世十三篇只是‘选萃’。”

传世《孙子兵法》的注释本，最早应推东汉末年曹操的《孙子略解》（即传世的《魏武帝注孙子》）。曹操以后到宋代比较著名的注家主要有三国吴沈友、南朝梁孟氏，隋张子尚、萧吉，唐李荃、杜牧、陈皞、贾林，宋梅尧臣、王皙、何延锡、张预、宋奇等人。上述各家，除沈友、张子尚、萧吉、宋奇四家注已佚外，其余九家注与曹操注、唐杜佑《通典》之《孙子》引文注被合为《十一家注孙子》保存下来。虽然这些注本还存在有不少缺点，但由于它们的时代较早，为我们保存了许多古文异本、校说和古代训诂，具有不可替补的价值。现存重要的版本为南宋宁宗时所刻《十一家注孙子》、宋刻与宋抄《武经七书》本，其中宋本《十一家注孙子》经清代孙星衍校定考辨后，成了近世流传最广，影响最大，而且最被大家所推崇的读本。

* * * * *

随着考古事业的不断发展，20世纪70年代进入

了一个建国后简帛发现的新高潮，《孙膑兵法》就是1972年在山东临沂银雀山一号汉墓发现的失传两千多年的珍贵秘籍。它的发现不但为我国兵书宝库增添了极其珍贵的资料，更重要的是由于银雀山一号汉墓同时出土了《孙子兵法》（《吴孙子》）和《孙膑兵法》（《齐孙子》），使聚讼千年的有关孙膑的若干疑问，如有无孙膑其人、有无孙膑其书、《孙子兵法》（《吴孙子》）和《孙膑兵法》（《齐孙子》）是否为一书等，涣然冰释。

有幸的是本人当年就跟随朱德熙、裘锡圭两位先生参加了这批竹简的整理工作，亲眼目睹了失传两千多年的银雀山竹简的真容面目。当时的工作地址就设在北京五四大街原北京大学文学院（红楼）的文物出版社里，具体工作由出版社管理。那时还处在“文革”期间，得以进入整理小组的学者们无不以有此机会而感到庆幸。我刚到红楼就被分配到《孙膑兵法》整理小组，在两位先生的指导下，先参加了《孙膑兵法》的拼接、释读工作。后来又参加了《晏子春秋》的校注工作。时过三十多年后的今天，中华书局又约我搞《孙子兵法》（《吴孙子》）和《孙膑兵法》（《齐孙子》）的注释工作，看来不能不说和两部兵书还是有点缘分的。

据《史记·孙子吴起列传》记载，孙膑是孙武的后代子孙，曾和庞涓一起学习兵法。后被庞涓骗到魏国，施以酷刑，“断其两足而黥之”。幸而在齐国使臣

的帮助下秘密回到齐国，由齐将田忌进于威王。“威王问兵法”，孙膑陈述了富国强兵等主张，并回答了威王提出的有关用兵决胜的问题，“遂以为师”。《史记·太史公自序》中也讲：“孙子膑脚而论兵法。”《汉书·艺文志》记载有“《齐孙子》八十九篇”，颜师古注云：“即孙膑。”并将它与孙武所著的《吴孙子》（即后世称为《孙子兵法》者）相提并论。又《吕氏春秋·不二》篇高诱注云：“孙膑，楚人，为齐臣，作谋八十九篇。”自《孙膑兵法》问世以后，即在社会上广为流传。《吕氏春秋·不二》里说：“老聃贵柔，孔子贵仁，墨翟贵廉，关尹贵清，子列子贵虚，阳生贵己，孙膑贵势。”该书把孙膑同老子、孔子、墨子、关尹等伟大的思想家相提并论，可以看出孙膑及其学说的地位和在当时的影响。而且《吕氏春秋》是在评述政治思想流派时特别提到孙膑的“贵势”思想的，是把军事上的“贵势”应用为政治上的贵势，这说明，孙膑及《孙膑兵法》不但在军事领域有重大的影响，而且在政治上也有一定的影响。司马迁在《孙子吴起列传》中也说：“孙膑以此名显天下，世传其兵法。”这都表明，孙膑本人和他的兵法在战国后期和秦汉之际的社会上是影响很大的。

然而自《隋书·经籍志》以下却不见有关《齐孙子》（《孙膑兵法》）的记载，只是在不少古籍中仍保存了一些《孙膑兵法》的佚文。在两汉魏晋时期，该书也多次被人征引，受到许多兵家学者的重视和赞誉，影响很大。尤其是孙膑在桂陵之战中创造的“围魏救

赵”、攻其所必救的战法(见《孙膑兵法·擒庞涓》),已成为中外军事史上避实击虚的著名战例,被历代军事家和军队统帅们所效法和运用。毛泽东在《抗日游击战争的战略问题》中对这一战例也作过高度的评价。此外,孙膑在马陵之战中采用的“增兵减灶”、制造假象、诱敌就范的战法(见《孙膑兵法·陈忌问垒》),也成为历史上设伏歼敌的重要典范。值得庆贺的是,1972年在山东临沂银雀山一号汉墓中发现了失传两千多年的《孙膑兵法》,使人们才得以重见久已失传的《孙膑兵法》的部分篇章。

大家知道,孙武的《孙子兵法》是我国现存最早的兵书和中国古代军事理论的代表性著作,被世界公认为“兵学圣典”。后世学习、研究、运用《孙子兵法》的人很多,孙膑就是其中的佼佼者。作为孙武的后裔,孙膑在军事上的天赋和才能得益于家学渊源。他不但在实际指挥作战中用兵如神,功勋卓著,成为一代名将,而且在军事理论上也作出了突出贡献。他所撰写的《孙膑兵法》在体系和风格上与《孙子兵法》一脉相承、互相辉映,是继《孙子兵法》之后“孙子学派”的又一部重要著作,在我国军事学说史上久负盛名,影响深远。

临沂银雀山一号汉墓发现的《孙膑兵法》,现存竹简四百四十余枚,简长27.5厘米,3道编绳。经过整理,现存十六篇:《擒庞涓》、《见威王》、《威王问》、《陈忌问垒》、《选卒》、《月战》、《八阵》、《地葆》、《势备》、

《兵情》、《行选》、《杀士》、《延气》、《官一》、《五教法》、《强兵》，其中除《见威王》、《兵情》、《强兵》三篇篇名为整理者根据内容所加外，其余均为原书篇题。《擒庞涓》记载了孙膑在“围魏救赵”的桂陵之战中为齐国谋划、指挥并取得胜利的经过，所记情节与《史记》、《战国策》大体相同。《见威王》记述了孙膑初见威王时所阐述的战争的胜负与国家存亡的关系，表现了孙膑的战争观。《威王问》记述了孙膑与齐威王、田忌关于用兵的对话。《陈忌问垒》是田忌和孙膑关于设垒布防问题的对话。《选卒》是讲精选士卒的问题。《八阵》讲的是在战场上根据敌情、地形选用的“八阵之宜”。《势备》是讲军队力量的配备和使用。《行选》是讲如何在战争中权衡利弊，以支持长时期的作战。《延气》是讲如何使士卒保持旺盛的战斗士气等。总之，这部失传两千多年的兵法内容十分丰富，不仅继承了《孙子兵法》中的许多思想因素，而且在不少方面对《孙子兵法》的理论还作了进一步的发展，在战争观、军队建设和作战指导上都提出了一些新的有价值的观点和原则。

孙膑生活在战国中期，此时各国在政治、经济上都发生了很大的变革，战争日趋频繁和残酷，社会秩序也日趋动荡和不安。面对当时的社会实际，《孙膑兵法》的内容也有了自己鲜明的时代特色，甚至有些理论作了进一步的发展。如该书指出，战争不仅是关系到国家生死存亡的大事，而且是除暴乱、禁争夺、实

现并巩固国家统一的重要手段。它针对战国中期七雄割据争立的现实，驳斥了齐人“政教”、“散粮”、“静”等理论，鲜明地提出了“战胜而强立，故天下服”的观点。这一观点完全符合当时诸雄争霸、全国趋向统一的客观要求，具有进步意义。与“强兵”的观点密切相联的，孙膑同时还强调“富国”，他认为富国是“强兵之急者也”。主张发展生产，增强经济实力，为强化军事、强化国防提供可靠的物质基础。这无疑是战国中期变法革新思想的反映。在继承《孙子兵法》“攻而必取者，攻其所不守”观点的同时，孙膑也提出了“必攻不守”的积极进攻战略，并将这一原则放在高于一切的地位。这是我国古代战争史上一次划时代的变革，它使大规模的机动作战成为可能。同时，“必攻不守”的观点也更加深刻地体现了战争的主要目的，即保存自己、消灭敌人。这对指导战争具有较为普遍的意义。

在该书中孙膑特别强调“知道”，他从战争实践中总结出了某些规律性的东西，并极端重视对战争规律的把握和研究，他把这些规律性的东西称之为“道”，他明确指出“知道，胜”，“不知道，不胜”，“以绝胜败安危者，道也”。他要求“安万乘国、广万乘王、全万乘之民命者，唯知道”，他认为作为战争的指挥者必须正确认识战争的规律，必须全面掌握天文、地理、民心、敌情、阵法这些与战争胜负直接相关的重要因素，“上知天之道，下知地之理，内得其民之心，外知敌之情，阵则知八阵之经”。孙膑认为，只有“知其道者，兵有功，

主有名”，才能赢得战争的胜利，扬名天下。这种按客观规律办事的观点，是对《孙子兵法》中有关思想的进一步发展，构成了我国古代军事学说的优秀传统。

此外，《孙膑兵法》还有一个显著特点就是非常重视“势”。书中多次讲到了“势”的使用和发挥，孙膑强调在一定客观条件的基础上，要主动地造成有利于己、不利于敌的态势，争取作战的主动权，从而达到克敌制胜的目的。孙膑把“势”看作是改变力量对比、转化敌我势态、战胜强敌众敌的重要手段。他认为，战争双方的力量对比和各种利弊因素，既是客观的，又是可变的，在一定的条件下是可以相互转化的，“积疏相变”、“众寡相变”，指挥战争的人要善于“便势利地”，因势利导，就能扼制敌军的优势，改变我军的劣势，打破敌我的均势，能动地夺取战争的胜利。例如：在“我强敌弱，我众敌寡”的情况下，要善于“赞师”，隐蔽实力，示敌以弱，诱敌出战，聚而歼之；在“敌众我寡，敌强我弱”的情况下，要善于“让威”，“避而骄之”，用“告之不敢，示之不能”的手段，“以骄其意”，“以惰其志”，给敌人造成错觉，使其变众为寡，孤立无援，后发制人；在势均力敌时，要善于佯败诱敌，然后“并卒而击之”；要善于利用地形，“料敌计险”，“居生击死”，使自己处于生地，置敌人于死地。要根据不同的地形情况和各兵种的不同特点，“易则多其车，险则多其骑，厄则多其弩”，因情用兵，扬长避短。对于凭险固守之敌，要用“攻其所不救”的战法，“使离其固”，“施

伏设援，击其移庶”，调动敌人脱离险固，这样才能战胜敌人，等等。“势”的变化是无穷尽的，通过造“势”，可以使敌人“分离而不相救”，“受敌而不相知”，“沟深垒高不得以为固”，“甲坚兵利不得以为纬”，“士有勇力不得以为强”。这些都是孙膑立“势”思想的具体体现。

此外在书中，孙膑还特别强调阵、势、变、权这四个环节。他用剑来比喻“阵”，用弓弩来比喻“势”，用舟车来比喻“变”，用长柄器来比喻“权”，只有掌握好这四个关键的战术环节，才能“破强敌，取猛将”。孙膑的这些战术思想，在诸多方面丰富、发展了《孙子兵法》中关于“兵因敌而制胜”的理论。在书中，孙膑也提出了以人为贵的治军原则，并强调在战争实践中充分发挥人的主观能动性。他认为：“于天地之间，莫贵于人。”要求将帅具备“五德”，即智、信、仁、勇、严等品质，要“得主专制”（拥有指挥战争的全权），“知道”（懂得作战的规律），“得众”（取得士兵的信赖），“左右和”（上下之间要团结）等，这样才能担当起指挥战争的重任。此外他还强调“兵之胜在于纂卒（即选拔士卒），其勇在于制”，要求对士兵严格挑选，严格训练，使之“素听”、“素信”，赏罚分明，令行禁止，这样才有战斗力。所有这些思想，都是《孙膑兵法》对我国古代军事理论宝库的突出贡献，在长期的战争实践中发挥着重要的指导作用。

今年春三月，中华书局约我对《孙子兵法》《孙膑

兵法》进行新的注释。在注释《孙子兵法》过程中，我们参考和吸收了以往一些同行师友的研究成果，如李零先生的《吴孙子发微》、中华书局的《孙子兵法新注》以及文物出版社的《银雀山汉墓竹简(壹)·孙子兵法》(1985年版)等。在《孙膑兵法》的注释过程中，我们参考文物出版社出版的《银雀山汉墓竹简(壹)·孙膑兵法》(1985年版)、李均明先生的《孙膑兵法译注》、张震泽先生的《孙膑兵法校理》、邓泽宗先生的《孙膑兵法注译》等，在此向他们表示诚挚的感谢！

注释古书是一件出力不讨好的艰难工作，再加上作者水平有限，书中的错误在所难免。但再丑的媳妇也得见公婆，我们诚恳地希望出现更多的“公婆”，不吝赐教，这才是对我们的最大关怀。

《诗》云：“嘤其鸣矣，求其友声。”这是发自我们内心的声音！

骈宇骞

丙戌年立夏于前门六骏斋

目 录

孙子兵法

计篇第一	2
作战篇第二	9
谋攻篇第三	16
形篇第四	23
势篇第五	29
虚实篇第六	36
军争篇第七	44
九变篇第八	53
行军篇第九	59
地形篇第十	70
九地篇第十一	77
火攻篇第十二	92
用间篇第十三	97

孙膑兵法

擒庞涓	106
见威王	113
威王问	121
陈忌问垒	139
选卒	146
月战	152
八阵	156
地葆	161
势备	167
兵情	174
行选	179
杀士	183
延气	185
官一	189
五教法	203
强兵	208